

# 9\YXfUa U`]b`A U]bn. `HfU[ ]gW\Yg`9bXY Y]bYg`< chY`Ui ZYbh\U`hg

±b'Y]bYa'<chY`]b'AU]bn'YfghUW'Y]b''\$!À\f][Yf'gY]bY':fUiž VYj cf'Yf'g]W\'gY`Vgh'hÒhYhY"'9fa]hh`i b[Yb'`Ui ZYb'ni 'XYb <]bhYf[fØbXYb"

 $8 ]Y `hfU[ ]gWX Yb `9fY][ b]ggY `]b `Y]b Ya `< chY``]b `A U]bn` `\UVYb `b]WX hbi f`X]Y `i ba ]hhY`VUf`6Yhfc ZZYbYb `YfgWX ØhhYfhž gcbXYfb `k YfZYb Ui WX `Y]b `[ fY``Yg`@]WX h`Ui Z'H\Ya Yb `k ]Y `\Ài g`]WX Y ; Yk U`h`i bX XYfYb `gWX fY W_`]WX Y : c`[ Yb `ZØf`X]Y ; Ya Y]bgWX UZh" `9]bY `^i b[ Y : fUi j Yf`cf`VY] `Y]bYa `[ Yk U`hgUa Yb `J cfZU```]\ f`@YVYbž'k À\fYbX`]\ f 9\Ya Ubb `g]WX `_i fn`XUbUWX `gY`Vgh`XUg`@YVYb`bU\a "`Gc`WXY HfU[ ÒX]Yb `g]bX`]a a Yf`Ui WX `Y]b `5i Zfi Z`ni f`5i gY]bUbXYfgYhni b[ a ]h`XYf`FYU`]hÀhž`XUgg`; Yk U`h`]b`6Yn]Y\i b[ Yb`c Zh`k Y]h`j YfVfY]hYh ]gh`i bX`Yfbgh\UZhY`[ YgY``gWX UZh`]WXY`< YfUi gZcfXYfi b[ Yb`a ]h`g]WX Vf]b[ h"$ 

### $8]YgWXcW_]YfYbXYb^8YhU]^gXYf^HUh$

9]b'NY]WXYb'ZØf'bchk YbX][Y'JYfÀbXYfi b[Yb

8]YgY'HUh'k]fZh'X]Y']bbYfY': fU[Y'Ui Zz'k]Y'h]Yz'j Yfk i fnY'hY
DfcV'Ya Y']b'6Yn]Y\i b[Yb'cZha U`g'b]Wkh'[YgY\Yb'cXYf'Yfbgh
[Ybca a Yb'k YfXYb"'6Yf]WkhYb'ni Zc`[Y'\UhhY'X]Y'&\*!À\f][Y
a Ò[`]WkYfk Y]gY'X]Y'5Vg]Wkhz']\fY'9\Y'ni 'VYYbXYbz'k Ug']\fYa
9\Ya Ubb'cZZYbVUf'b]Wkh'fYWkh'k Uf"'8]Y'I a ghÀbXY'XYf'hfU[]gWkYb
HUh'Yf]bbYfb'X]Y'; YgY``gWkUZh'XUfUbz'XUgg'Yg'YbhgWkY]XYbX']ghz
ØVYf'\Ài g`]WkY; Yk U`h'Ui Zni \_`ÀfYb'i bX'<]`ZgUb[YVchY
j YfhfUi `]WkYf'i bX'ni [Àb[`]WkYf'ni '[YghU`hYb"'8]YgY'[Yk U`hgUa Y
5i gY]bUbXYfgYhni b['\_ObbhY'U`g'K YW\_fi Z'VYhfUWkhYh'k YfXYbz'i a
ØVYf'X]Y'H\Ya Yb'; Yk U`hz'A]ggVfUi Wk'i bX'X]Y'Bchk YbX][\_Y]h'j cb
I bhYfghØhni b[ggmghYa Yb'ni 'X]g\_i h]YfYb"

### 8]Y; Ya Y]bgW\UZhhhfUi Yfh

 $B \ UWX \ XYa \ "J \ cfZU" \ "YffgWXh"]a \ "< chY`z"]b \ "XYa \ "X]Y": fUi \ "UfVY]hYhYz \ Y]bY \ "5 ha \ cgd \ AfY"j \ cb \ "HfUi \ Yf"i \ b X \ "GWX \ c W_" \ "A \ ]hUfVY]hYf \ Ai \ "Yfb"]\ f \ 6Y]`Y]X"i \ b X \ "nY][ \ Yb \ "g]WX \ "VYhfc \ ZZYb \ "j \ cb \ "XYa \ "J \ Yf`i \ gh'Y]bYg \ [YgWX AhnhYb \ "? c \ "Y[Yb \ "8 \ Yf \ 'hfU[]gWX \ Y \ "J \ cfZU \ "\ Uhi \ Y]bY \ [fc \ "Y \ XYf \ 'HfUi \ Yf']b \ XYf'; \ Ya \ Y]bgWX \ UZh \ 'Ui \ g[ Y \ `Ogh" \ Gc \ `WX \ Y \ '9fY][ b]ggY \ `UggYb \ "c \ Zh \ X]Y": \ fU[ Y \ "Ui \ Z_ca \ a \ Yb \ z'k \ ]Y \ "X]Y"; \ YgY \ "gWX \ UZh \ 'ghfi \ _hi \ fY \ `i \ b X \ 'Ya \ ch]cbU \ "fYU[] \ YfYb \ "_Ubb \ z'i \ a \ A\ b \ `]WX \ Y \ "HfU[ \OX]Yb \ "]b \ Ni \ _i \ b \ Zh \ 'ni \ "j \ Yf\]b \ XYfb \ "8 \ ]Y \ "Ui \ ZYb \ XYb \ "9fa \ ]hh \ i \ b[ Yb \ XYf \ 'Dc \ ]nY] \ k \ YfXYb \ \ c \ ZZYbh \ "]WX \ k \ Y]hYfY \ "9f_Ybbhb \ ]ggY \ "ni \ "XYb \ < ]b \ hYf[ fØb \ XYb \ XYf' \ Hhh' \ [YZYfb" \ "$ 

## $K \ ]WX h][ Y H Y a Y b ]a : c_i g$

CVYfghY`Df]cf]hÀh`gc``hY`bi b`XUg`JYfghÀbXb]g`i bX`X]Y
GYbg]V]`]g]Yfi b[ 'ZØf`X]Y`5bnY]W\Yb`\Ài g`]W\Yf`; Yk U`h`\UVYb"
; Ya Y]bXYbž: fYi bXY`i bX`: Ua ]`]Yb`a ØggYb`Yfa i h][ h`k YfXYbž
I bhYfghØhni b[ 'Ubni V]YhYb`i bX`b]W\h`k Y[ ni gY\Yb"`8]Y`hfUi f][ Y
FYU`]hÀh`]ghž`XUgg`j ]Y`Y`nk ]gW\Yba YbgW\`]W\Y`DfcV`Ya Y`\]bhYf
j YfgW\`cggYbYb`HØfYb`ghUhhZ]bXYbži bX`cZh`fY]W\h`Y]b`5bghc» `cXYf
Y]b`cZZYbYg`C\fži a `Ya UbXYb`ni a `GdfYW\Yb`ni `Vf]b[ Yb`i bX`]b
gW\k ]Yf][ Yb`G]hi Uh]cbYb`ni `\Y`ZYb"

#### 5i gV`]W\_i bX YfZcfXYf`]WXY A U» bU\a Yb

5 V g W `] Y » Y b X '] g h'\_` U f ž' X U g g' X] Y '\ Y f U i g Z c f X Y f b X Y b ': f U [ Y b ž' X] Y X] Y g Y 'H f U [ O X] Y 'U i Z k ] f Z h ž' h] Y Z [ f Y] Z Y b X Y '8 ] g\_ i g g ] c b Y b 'Ø V Y f 'X Y b I a [ U b [ 'a ] h '6 Y n] Y \ i b [ Y b 'i b X 'D U f h b Y f g W \ U Z h Y b 'U b f Y [ Y b 'g c ``h Y b " 9 g 'g ] b X 'n i g À h n`] W X 'F Y g g c i f W y b 'i b X ' < ] `Z g U b [ Y V c h Y 'b c h k Y b X] [ ž i a 'A Y b g W X Y b 'n i '\ Y `Z Y b ž' X] Y 'a O [ `] W X Y f k Y] g Y '] b 'A \ b`] W X Y b G] hi U h] c b Y b '`Y V Y b "'B i f 'g c '\_ U b b 'X] Y '; Y g Y ``g W U Z h [ Y g h A f\_ h 'U i g g c `W X Y b 'g W X f Y W\_`] W X Y b 'J c f Z A ``Y b '\ Y f j c f [ Y \ Y b 'i b X 'Y] b Y a k Y] h Y f Y b '5 b g h] Y [ 'j c b '\ A i g`] W Y f '; Y k U `h 'Y b h [ Y [ Y b k ] f\_ Y b "

B 5;

8 YhU]`g

6 Ygi WX Yb 'G]Y i bg Ui Z 'b!U[ "XY